

حقوق شما برای دسترسی به اطلاعات NSW در

در NSW طبق قانون اطلاعات دولت (دسترسی عمومی) Government Information (Public) ۲۰۰۹ Act (Access) ۲۰۰۹ - یا قانون GIPA، حق قابل تحقیق دارید که به اکثر اطلاعات دولت دسترسی داشته باشید مگر اینکه نفع اجتماعی مهمی در عدم افشای آن وجود داشته باشد.

قانون GIPA چیست؟

قانون GIPA مقررات مربوط به چگونگی دسترسی به اطلاعات موجود در سازمانهای دولتی را شرح می دهد. اطلاعات دولت ممکن است شامل طرز کار سازمان دولتی باشد یا اطلاعات شخصی شما که توسط آن سازمان نگهداری می شود. این قانون شامل بعضی اطلاعات نمی شود، مثل اطلاعات مربوط به کسی که بیش از ۳۰ سال از مرگش می گذرد.

این قانون شامل چه کسانی می شود؟

همه خدمات دولتی در NSW مشمول قانون GIPA هستند:

- ادارات دولتی
- شهرداری های محلی
- شرکتها و نهادهای تجاری دولت ایالتی
- دانشگاهها
- وزرا و کارمندانشان.

چگونه می توانم به اطلاعات دولت دسترسی داشته باشم؟

برای این کار دو روش وجود دارد که می توانید به کار ببرید:

۱. وبسایت سازمان مورد نظر را چک کنید تا ببینید اطلاعاتی که می خواهید در دسترس عموم هست یا نه.

یا

۲. با کارمندان خدمات مشتریان تماس بگیرید. اگر آنها نتوانند اطلاعاتی را که می خواهید به شما بدهند خواهش کنید که با مامور حق دسترسی به اطلاعات (Right to Information Officer) آن سازمان صحبت کنید.

توجه: باید با سازمان دولتی که معتقدید اطلاعات مورد نظر شما را دارد تماس بگیرید.

سازمانها چگونه اطلاعات را ارائه می دهند؟

۱. مقدار زیادی از اطلاعات در وبسایت سازمانها در دسترس عموم است، اما اگر شما به اینترنت دسترسی ندارید می توانید کپی آن را درخواست کنید. این اطلاعات باید به رایگان در اختیارتان گذاشته شود.

۲. سازمانها ملزم نیستند که همه اطلاعات را در وبسایت بگذارند، ولی با این وجود اطلاعات زیادی باید در آن موجود باشد مگر اینکه نفع اجتماعی مهمی در عدم افشای آن وجود داشته باشد. مامور حق دسترسی به اطلاعات (Right to Information Officer) می تواند به شما بگوید که در کجا و چگونه می توانید به رایگان یا به پایین ترین قیمت معقول به آن دسترسی داشته باشید.

۳. اگر اطلاعات مورد نظر مربوط به شخص خودتان و پیدا کردن آن آسان باشد، آن سازمان باید آنها را به رایگان ارائه کند - این کار "افشای غیر رسمی" (informal release) نامیده می شود.

۴. اگر از هیچ راه دیگری نمی توانید اطلاعات را به دست آورید، می توانید یک "درخواست رسمی" بدهید.

چگونه می توانم درخواست رسمی (formal application) بدهم؟

این کار به نام "درخواست دسترسی" (access application) نیز شناخته می شود و شما می توانید از سازمان مربوطه بپرسید که آیا فرم درخواست دارند یا نه. این فرمها اغلب برای دانلود کردن در وبسایت سازمانها موجود است. در غیر اینصورت، می توانید درخواست خودتان را بدهید. در هر حال، یک درخواست فقط در صورتی معتبر است که شامل ملزومات زیر باشد:

- درخواستتان را کتباً به سازمانی که فکر می کنید اطلاعات را دارد بدهید
- قید کنید که این یک درخواست دسترسی طبق قانون GIPA است
- ۳۰ دلار هزینه درخواست را ضمیمه کنید
- آدرس پستی خود را بنویسید
- اطلاعاتی را که خواستار آن هستید به وضوح توصیف کنید طوری که سازمان بتواند آن اطلاعات را مشخص کند.

هزینه آن چقدر است؟

هزینه استاندارد برای یک درخواست رسمی ۳۰ دلار است. تا زمانی که این هزینه پرداخت نشود، درخواست، نامعتبر شناخته می شود.

هزینه پردازش نیز ممکن است وجود داشته باشد (که به نرخ ساعتی ۳۰ دلار حساب می شود). در صورتیکه اطلاعات مربوطه اطلاعات شخصی متقاضی باشد، سازمان باید از هزینه پردازش برای ۲۰ ساعت اول چشم پوشی کند.

اطلاعات مربوط به هزینه پردازش معمولاً در وبسایت سازمان موجود است، یا می توانید برای کمک با مامور حق دسترسی به اطلاعات (Right to Information Officer) سازمان صحبت کنید

اگر نتوانم هزینه را پردازم چه می شود؟

قبل از تحویل درخواستتان با سازمان مورد نظر صحبت کنید و بپرسید که آیا می توانند کمکتان کنند. سازمانها به طور کلی اختیار این را دارند که هر هزینه ای را که طبق قانون GIPA قابل دریافت است کاهش دهند، از آن چشم پوشی کنند یا به پرداخت کننده بازگردانند.

درخواست من معمولاً چقدر باید طول بکشد؟

- درخواست شما معمولاً در طی ۲۰ روز کاری بعد از دریافت آن توسط سازمان انجام می‌شود
- در صورتی که سازمان به گفتگو با کسی دیگر یا پیدا کردن اطلاعات در آرشيو نیاز داشته باشد، ممکن است ۱۰ تا ۱۵ روز کاری بیشتر طول بکشد
- اگر بیشتر از این طول بکشد، سازمان بایستی پول شما را پس بدهد.

اگر اطلاعاتی را که می‌خواستم به دست نیآوردم چه کار کنم؟

اگر از تصمیم سازمان ناراضی هستید، می‌توانید:

گزینه ۱: می‌توانید ظرف ۲۰ روز کاری از تاریخی که آن تصمیم به شما ابلاغ شده، از سازمان درخواست بازبینی داخلی کنید.

گزینه ۲A: می‌توانید ظرف ۴۰ روز کاری بعد از تاریخ ابلاغ آن تصمیم به شما، درخواست بازبینی خارجی توسط کمیسر اطلاعات (Information Commissioner) بکنید.

یا

گزینه ۲B: ظرف ۴۰ روز کاری بعد از تاریخ ابلاغ آن تصمیم به شما، درخواست بازبینی خارجی توسط دیوان داری مدنی و اداری NSW (NSW Civil and Administrative Tribunal - NCAT) بکنید.

گزینه ۱: فرآیند بازبینی داخلی

از زمانی که تصمیم به شما ابلاغ می‌شود ۲۰ روز کاری وقت دارید که از سازمانی که تصمیم را گرفته درخواست بازبینی داخلی نمایید.

بازبینی داخلی توسط سازمانی که به آن درخواست دادید انجام می‌شود. این بازبینی باید توسط ماموری انجام شود که مقام او او پایینتر از کسی که تصمیم اولیه را گرفته نباشد.

در صورتیکه یک وزیر یا کارمند شخصی او یا رئیس یک سازمان تصمیم را گرفته باشد، نمی‌توانید درخواست بازبینی داخلی کنید. ولی می‌توانید درخواست بازبینی خارجی توسط کمیسر اطلاعات (Information Commissioner) یا NCAT (گزینه‌های ۲A و ۲B را ببینید).

هزینه درخواست ۴۰ دلار است، اما در صورتی که تصمیم مربوطه نوعی "امتناع فرضی" (deemed refusal) باشد چون آن سازمان درخواست شما را در زمان لازم پردازش نکرده؛ یا اگر بازبینی داخلی به این دلیل باشد که کمیسر اطلاعات به سازمان توصیه کرده است که در تصمیمش تجدید نظر کند، هیچ هزینه‌ای برای بازبینی داخلی از شما گرفته نمی‌شود.

سازمان باید ظرف ۵ روز کاری از تاریخ دریافت درخواست شما وصول آن را به اطلاع شما برساند و بازبینی داخلی را در ۱۵ روز کاری انجام دهد (این مدت می‌تواند در صورت نیاز به مشورت با اشخاص ثالث، ۱۰ روز کاری تمدید شود).

گزینه ۲A: بازبینی خارجی توسط کمیسر اطلاعات (Information Commissioner)

اگر از تصمیم سازمان راضی نیستید می‌توانید درخواست کنید که کمیسر اطلاعات آن را بازبینی کند.

اگر شما شخص درخواست کننده اطلاعات هستید، نیازی نیست که قبل از درخواست بازبینی توسط کمیسر اطلاعات، درخواست بازبینی داخلی کنید.

اگر شما شخص درخواست کننده نیستید، تصمیم مربوطه باید بازبینی داخلی شده باشد تا شما بتوانید درخواست بازبینی توسط مأمور کمیسیون اطلاعات را نمایید.

اما اگر امکان درخواست بازبینی داخلی وجود نداشته باشد (مثلاً اگر تصمیم مربوطه را یک وزیر، کارمند شخصی وزیر یا رئیس سازمان گرفته باشد)، شما می‌توانید مستقیماً درخواست بازبینی توسط کمیسر اطلاعات بکنید.

از زمانی که تصمیم سازمان به شما ابلاغ می‌شود ۴۰ روز کاری وقت دارید که درخواست بازبینی توسط کمیسر اطلاعات بکنید. پس از بازبینی آن تصمیم، کمیسر اطلاعات می‌تواند توصیه‌هایی در باره آن تصمیم به سازمان بدهد.

توجه: شما نمی‌توانید از کمیسر اطلاعات بخواهید تصمیمی را که NCAT در حال بازبینی آن است یا قبلاً بازبینی کرده بازبینی کند.

گزینه ۲B: بازبینی توسط NCAT

اگر از تصمیم سازمان راضی نیستید می‌توانید درخواست کنید که دیوان داری مدنی و اداری NSW

(NSW Civil and Administrative Tribunal - NCAT)

آن را بازبینی کند.

از زمانی که تصمیم سازمان به شما ابلاغ می‌شود ۴۰ روز کاری وقت دارید که از NCAT درخواست بازبینی کنید. اما اگر درخواست بازبینی توسط کمیسر اطلاعات (Information Commissioner) کرده باشید، ۲۰ روز از زمانی که نتیجه بازبینی کمیسر اطلاعات به اطلاعتان می‌رسد وقت دارید که به NCAT درخواست بدهید.

توجه: برای درخواست بازبینی توسط NCAT نیازی نیست که تصمیم قبلاً مورد بازبینی داخلی یا بازبینی توسط کمیسر اطلاعات قرار گرفته باشد.

درباره IPC

کمیسیون اطلاعات و حریم خصوصی

(Information and Privacy Commission - IPC)

سازمان مستقل قانونی است که قوانین مربوط به حریم خصوصی و دسترسی به اطلاعات دولت NSW را اداره می‌کند.

تماس گرفتن با IPC

ساعات کار اداری ما ۹ صبح تا ۵ بعد از ظهر دوشنبه تا جمعه است (بجز تعطیلات عمومی).

Level 17, 201 Elizabeth Street, Sydney NSW 2000

آدرس پستی: GPO Box 7011, Sydney NSW 2001

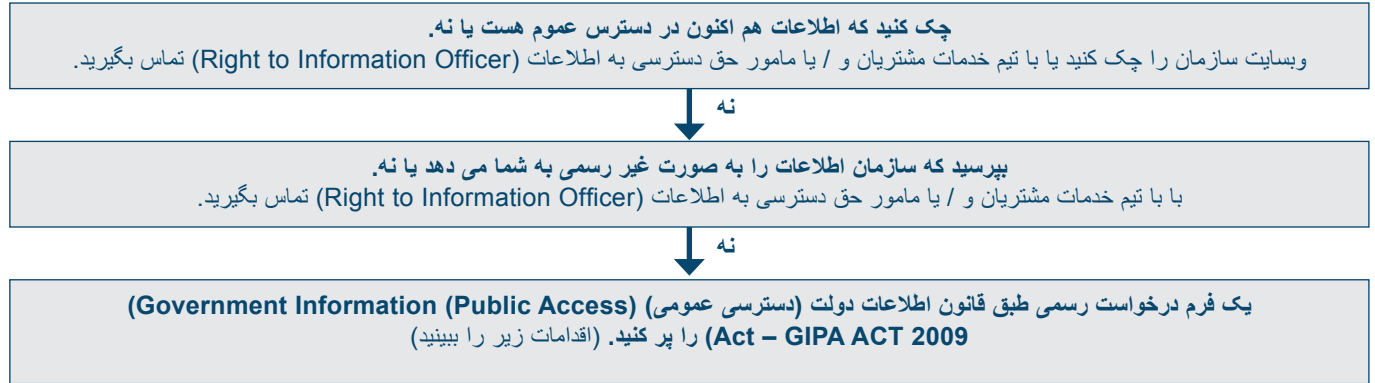
تلفن: 1800 IPC NSW (1800 472 679)

ایمیل: ipcinfo@ipc.nsw.gov.au

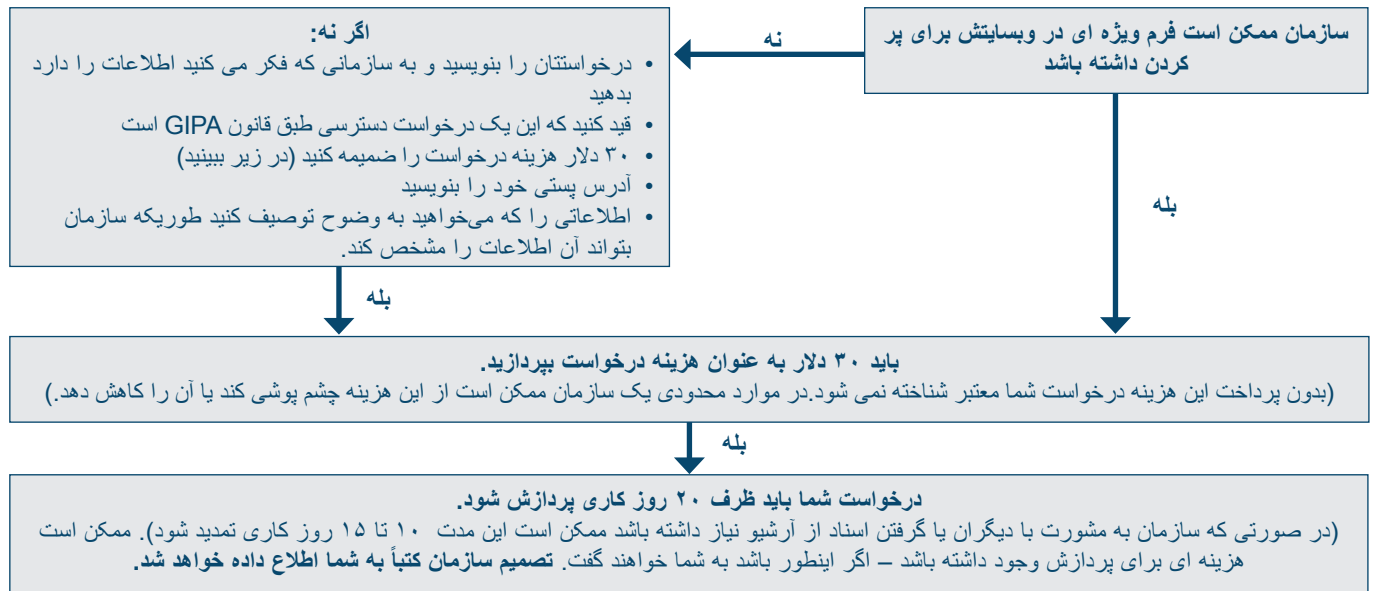
وبسایت: www.ipc.nsw.gov.au

فاکس: (02) 8114 3756

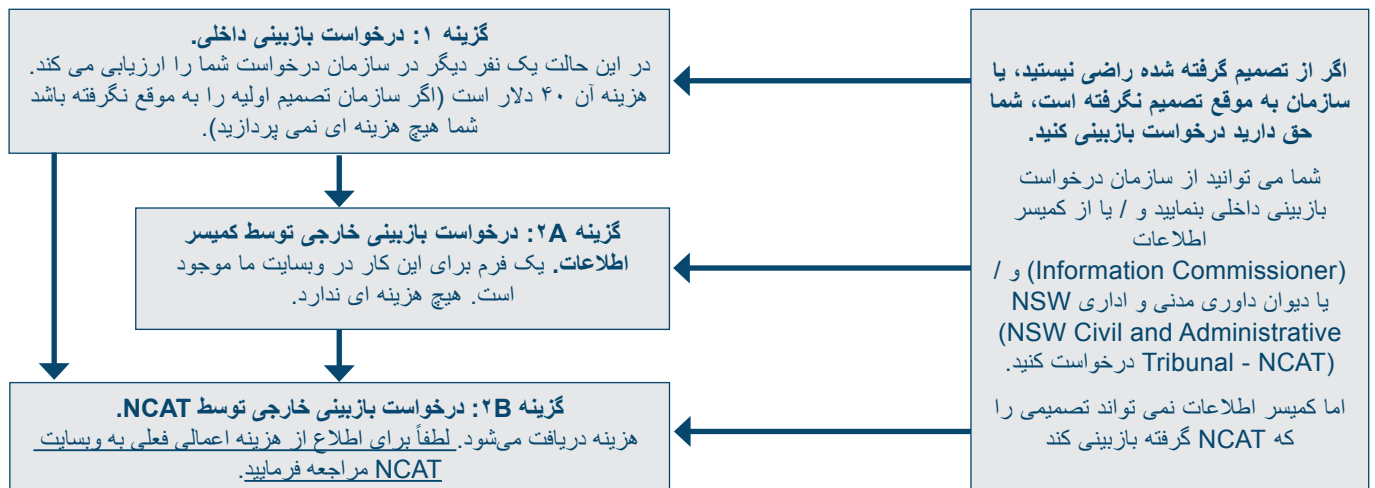
چگونه می توانم از یک سازمان دولتی اطلاعات بگیرم؟



درخواست رسمی دادن:



بازبینی تصمیم سازمان:



توجه: از اطلاعات موجود در این برگه اطلاعاتی فقط باید بعنوان یک راهنمود استفاده شود. بسته به شرایط فردی شما باید مشاوره حقوقی بگیرید.